

## Serviços multiculturais disponíveis nas bibliotecas da cidade de Hiroshima

広島市立図書館の多文化サービスを紹介します

Existem 13 bibliotecas municipais na cidade de Hiroshima: Biblioteca Central, 8 bibliotecas municipais, Biblioteca Infantil, Biblioteca de Mangá e Sala de Leitura na área de Yuki e Asa, respectivamente.

Dentre essas bibliotecas, 4 bibliotecas oferecem serviços multiculturais, como livros, jornais e revistas impressos em diversos idiomas. Os livros e revistas podem ser emprestados (Menos as últimas edições de revistas e as da Biblioteca Central).

Além do acima, algumas bibliotecas também oferecem aos indivíduos a chance de experimentar outras culturas, participando de leituras de livros de histórias em vários idiomas.



### Informações sobre serviços multiculturais



- **Biblioteca Central - Balcão de atendimento multicultural disponível**

Na Biblioteca Central tem livros escritos em inglês, chinês, coreano, alemão, francês e russo. Os livros incluem uma ampla variedade de tópicos, como informações úteis para a vida cotidiana, até best-sellers recentes. Também tem livros didáticos disponíveis para quem está estudando japonês. Folhetos e outros panfletos com informações úteis sobre a vida cotidiana são disponibilizados gratuitamente.

[Biblioteca Central]

Motomachi, Nakaku, Cidade de Hiroshima

Tel. 222-5542 / 222-6440 (ou quem tiver dúvidas sobre livros) Fax.222-5545

- **Biblioteca Infantil - Leituras de livros de histórias em vários idiomas**

Na Biblioteca Infantil, há uma vasta gama de livros para você escolher! Sua coleção inclui atualmente mais de 5.400 livros ilustrados em 40 idiomas diferentes, que você pode usar para aprender sobre os hábitos diários e a cultura de vários países. Eventos de leitura de livros de histórias, e oportunidades para que os indivíduos aprendam saudações básicas e jogos de outros países durante o ano.

[Biblioteca Infantil]

5-83 Motomachi, Naka-ku, Cidade de Hiroshima Tel. 221-6755 Fax. 222-7020

- **Biblioteca da Região Central (Naka) - Leituras de livros de histórias, local de leitura em inglês e muito mais!**

Na Biblioteca Central (Naka), há uma grande variedade de livros em inglês (para adultos e crianças) disponíveis para emprestar. Uma vez por mês a biblioteca também realiza eventos de leitura de livros de histórias (geralmente em inglês), eventos com livros ilustrados de outros países, também são realizados músicas e jogos, para que os participantes tenham a oportunidade de aprender sobre diferentes culturas!

[Biblioteca Central (Naka)]

4-7 Kako -machi, Naka- ku, cidade de Hiroshima (localizado no JMS Aster Plaza 2F)

Tel. 248-9300 Fax. 247-8447

- **Biblioteca da Região Aki- Estão disponíveis livros em espanhol e português!**

Na Biblioteca da Região Aki há uma variedade de livros disponíveis em espanhol e português para pessoas de todas as idades! Livros que vão desde culinária, saúde, até materiais de estudo para quem está aprendendo japonês. Livros fictícios de autores japoneses e não japoneses estão disponíveis para emprestar. Também tem distribuição gratuita de folhetos informativos.

[Biblioteca da Região Aki]

3-2-16 Funakoshi-minami, Akiku, cidade de Hiroshima

Tel. 924-1056 Fax. 924-1057

## **Como emprestar livros**

- Para aqueles que viajam ou moram na cidade de Hiroshima e nas seguintes áreas vizinhas, podem fazer emprestar os livros.

[Áreas Regionais de Hiroshima]

- Prefeitura de Hiroshima

Cidade de Hiroshima, cidade de Kure, cidade de Takehara, cidade de Mihara, cidade de Miyoshi, cidade de Ōtake, Higashi- hiroshima, cidade de Hatsukaichi , cidade de Akitakata , cidade de Etajima , Fuchū- cho , Kaita-cho , Kumano - cho , Saka - cho , Aki- ōta - cho , Kita- hiroshima - cho , Ōsaki- kamishima - cho , Sera - cho\_ \_

- Prefeitura de Yamaguchi

Cidade de Iwakuni, cidade Yanai , Suō-ōshima-cho , Waki - cho , Kami-no- seki - cho , Tabuse - cho , Hirao-cho ,

- Prefeitura de Shimane

Cidade de Hamada, Misato - cho , Ōnan-cho

- Para retirar livros, é necessário obter um cartão de biblioteca.

[Para que serve o cartão da biblioteca]

- Ele permite que você empreste os livros em qualquer Biblioteca municipal da cidade de Hiroshima .
- Podem ser retirados até 10 livros em um período de 2 semanas.

- Para criar ou renovar um cartão de biblioteca, você precisará de alguma forma de identificação para confirmar seu nome e endereço (cartão de residência, carteira de estudante, carteira de motorista, cartão de seguro de saúde, etc.)

## **Devolução de livros**

- Os livros podem ser devolvidos em qualquer Biblioteca Municipal de Hiroshima.
- Por favor, devolva os livros no “Balcão de Devolução de Livros”. Você não precisa do seu cartão da biblioteca para devolver.
- Se a biblioteca estiver fechada, use o depósito de devolver livros instalado do lado de fora.

## **Horário da Biblioteca**

### **[Horário de funcionamento]**

- Biblioteca Central e bibliotecas vizinhas (Naka-ku, Higashi-ku, Minami-ku, Nishi-ku, Asaminami-ku, Asakita-ku, Aki-ku, Saeki-ku)  
Terça a sexta-feira das 9:00 às 19:00  
sáb., dom., feriados e 6 de agosto, das 9:00 às 17:00  
※ A Biblioteca Central está aberta das 9:00 às 18:00 nos fins de semana de julho e agosto, assim como 6 de agosto.
- Biblioteca infantil  
Terça a Domingo das 9:00 às 17:00
- Sala de Leitura Yuki-Kono na Biblioteca Saeki  
Terça a sexta-feira das 9:00 às 18:00  
sáb., dom., feriados e 6 de agosto, das 10:00 às 17:00
- Biblioteca de Mangá e Sala de Leitura Asa  
Terça a Domingo 01:00 – 17:00

### **[Fechadas]**

Toda segunda-feira

- ※ Se o dia 6 de agosto ou feriado nacional cair na segunda-feira, as bibliotecas estarão abertas.
- ※ Para detalhes, incluindo fechamentos não programados, consulte a página inicial abaixo.

## **Outra informação**

É possível solicitar livros que você gostaria de ler de outras bibliotecas municipais, caso não encontre um em sua biblioteca local. Para obter mais informações, consulte o pessoal da sua biblioteca local.

## **Página inicial da Biblioteca Municipal da Cidade de Hiroshima**

[Inglês] <http://www.library.city.hiroshima.jp/english/>



